

Synicem

Ciments Osseux
Bone Cements
Cementos para Ortopedia
Knochenzemente



CIMENTS SYNCHEM

Tous les ciments osseux Syncem sont des produits radiopaques à solidification spontanée, nécessaires pour le positionnement et la fixation de prothèses métalliques ou plastiques. Ils sont tous radio-opaques avec du sulfate de baryum micro dispersé.

QUALITÉ CERTIFIÉE

Les ciments Syncem sont élaborés conformément aux normes ISO 9001, ISO 13485, à la Directive Européenne 93/42/ CEE et ont obtenu le marquage CE. Il existe 6 types de ciment Syncem: 4 pour application manuelle et 2 types de ciment Syncem pour application avec seringue

LIGNE DE CIMENT POUR APPLICATION MANUELLE

(Haut viscosité)

Syncem 1

- Caractéristiques de manipulation excellentes.
- Pénétration dans l'os et tension mécanique excellentes.

Syncem IG

- Incorporation d'un antibiotique, la Gentamicine, sans qu'aucune des propriétés physiques (mélange, manipulation, application et insertion), ne soit modifiée.
- Libération prolongée de l'antibiotique.
- Concentration remarquable de la Gentamicine au niveau de l'os spongieux et cortical.

PRÉSENTATION DE LA LIGNE POUR APPLICATION MANUELLE

- Deux ciments Syncem 1 sont présentés sous forme de doses de 40 g de poudre stérilisée par oxyde d'éthylène et de 20 ml de liquide stérilisé par ultrafiltration.
- Pour la fixation de prothèses de genou, deux sont présentés sous forme de doses de 20 g de poudre stérilisée par oxyde d'éthylène et de 10 ml de liquide stérilisé par ultrafiltration.

Ces doses sont conditionnées dans un étui contenant un blister avec triple protection pour chacun de ces éléments.

CIMENTS POUR APPLICATION AVEC SERINGUE

(Basse viscosité)

Les ciments Syncem pour application avec seringue sont de basse viscosité et possèdent donc d'excellentes propriétés de fluidité. Ils ont été conçus afin d'obtenir:

- Un mélange facile à réaliser avec une parfaite homogénéité.
- Une étape de fluidité prolongée, de basse viscosité, permettant ainsi une application facile avec seringue.
- Une insertion excellente du ciment, qui permet d'assurer une mise en place fiable de la prothèse avec une fixation efficace à long terme.
- Une durée de travail prolongée.
- Une phase finale de durcissement courte, qui permet de réduire les risques de micromouvements de la prothèse lors du temps d'attente.
- Une radio-opacité homogène.

Syncem 3

Il présente une phase de basse viscosité qui lui confère la fluidité nécessaire pour permettre une application avec seringue et pistolet.

Syncem 3G

Incorporation d'un antibiotique, la Gentamicine sans qu'aucune des propriétés physiques (mélange, manipulation, application et insertion), ne soit modifiée. Libération prolongée de l'antibiotique avec efficacité maximale dès les 15 premiers jours après l'insertion. Concentration remarquable de la Gentamicine au niveau de l'os spongieux et cortical.

PRÉSENTATION DE LA LIGNE POUR APPLICATION AVEC SERINGUE

Les deux ciments Syncem 3 sont présentés sous forme de doses de 60 g de poudre stérilisée par oxyde d'éthylène et de 30 ml de liquide stérilisé par ultrafiltration.

Ces doses sont conditionnées dans un étui contenant un blister avec triple protection pour chacun de ces éléments



880021 Syncem 1

SYNICEM CEMENTS

Synicem Bone Cements are radiopaque acrylic compounds of spontaneous solidification intended to fix metal or plastic prosthesis to the live bone. Radiopacity is achieved by micro dispersed Barium Sulfate granules.

CERTIFIED QUALITY

Synicem BONE CEMENTS are CE [Conformité Européenne] marked, complying ISO 9001, ISO 13485 and ISO 5833 specifications for acrylic resin cements for surgical implants.

TYPES

There are 6 types of Synicem Bone Cements available: 4 to be manually applied and 2 for syringe application.

MANUAL APPLICATION CEMENTS

(High Viscosity)

Synicem Manual Application Cements were developed to achieve:

- Effortless mixing: immediate homogeneity of dough.
- Uniform dough properties during a longer working period.
- Long working period with soft easy to use dough.
- Short final hardening stage, minimizing prosthesis micro movements during setting.
- Excellent bone filling and mechanical retention.
- Homogeneous radiopacity.

Synicem 1

Synicem 1G (With Gentamicin)

Addition of antibiotic does not affect physical, mixing, handling or insertion properties of the bone cement. Extended antibiotic release.

Remarkable Gentamicin concentration at spongy and cortical bone levels.

PRESENTATION

- Both cements are available in blisters, containing one pouch with 40 g (ETO sterilised) powder, and one ampoule with 20 ml (ultra filtration sterilised) liquid.
- A second presentation, for hip prostheses fixation, containing one pouch with 20 g (ETO sterilised) powder, and one ampoule with 10 ml (ultra filtration sterilised) liquid is also available.

Each blister provides a triple sterility barrier.

SYRINGE APPLICATION CEMENTS

(Low viscosity)

Synicem Syringe Application Bone Cements were developed to be used with any approved available syringe / gun system.

- Effortless mixing, providing immediate homogeneity of mixture.
- Easy application due to an extended low viscosity period.
- Reliable prosthesis placement and long lasting fixation.
- Short final hardening stage, minimizing prosthesis micro movements during setting.
- Homogeneous radiopacity.

Synicem 3

Synicem 3G (With Gentamicin)

Addition of antibiotic does not affect the physical, mixing, handling or insertion properties of the bone cement. Extended antibiotic release.

Remarkable Gentamicin concentration at spongy and cortical bone levels.

PRESENTATION

Both cements are available in blisters, containing one pouch with 60 g (ETO sterilised) powder, and one ampoule with 30 ml (ultra filtration sterilised) liquid. Each blister provides a triple sterility barrier.



880223 Synicem 1G

CEMENTOS SYNCIM

Los Cementos Syncim son compuestos acrílicos radiopacos de solidificación espontánea empleados en la fijación de prótesis metálicas o plásticas al tejido óseo. La radiopacidad se logra mediante la incorporación de partículas de Sulfato de Bario microdispersado.

CALIDAD CERTIFICADA

Los Cementos Syncim cuentan con Marcado CE [Conformité Européenne], respondiendo a las normas ISO 9001, ISO 134 85 e ISO 5833 referida a cementos de resinas acrílicas para implantes quirúrgicos.

TIPOS

Existen 6 tipos de Cementos Syncim: 4 para aplicación manual y 2 para aplicación mediante jeringa.

CEMENTOS DE APLICACIÓN MANUAL

(Alta viscosidad)

Los Cementos Syncim de Aplicación Manual han sido formulados para lograr:

- Fácil mezclado e inmediata homogeneidad de la masa.
- Largo tiempo de trabajo con masa suave y fácil de aplicar.
- Fase final de curado más breve, reduciendo riesgo de micro movimientos.
- Radiopacidad homogénea.

Sinicem 1

Sinicem 1G (Con Gentamicina)

El agregado del antibiótico no afecta las propiedades físicas, manipulación y aplicación del cemento.

Prolongada liberación del antibiótico.

Altas concentraciones de Gentamicina en Cortical y Esponjosa.

PRESENTACIÓN

- Ambos cementos se proveen en blisters conteniendo 40 g de polvo esterilizado por ETO y una ampolla de 20 ml de líquido esterilizado por ultra filtración.
- Para la fijación de prótesis de rodilla se provee un envase conteniendo 20 g de polvo esterilizado por ETO y una ampolla de 10 ml de líquido esterilizado por ultra filtración.

Cada blister provee una triple barrera de esterilidad.

CEMENTOS PARA APLICACIÓN CON JERINGA

(Baja viscosidad)

Los Cementos Syncim de Baja Viscosidad han sido especialmente desarrollados para ser aplicados mediante cualquier sistema aprobado de jeringa / pistola, logrando:

- Rápido mezclado e inmediata homogeneidad de la masa.
- Fácil aplicación, gracias a su prolongado período viscoso.
- Confiable retención de la prótesis.
- Fase final de curado más breve, reduciendo riesgo de micro movimientos.
- Radiopacidad homogénea.

Sinicem 3

Sinicem 3G (con Gentamicina)

El agregado del antibiótico no afecta las propiedades físicas, manipulación y utilización del cemento.

Prolongada liberación del antibiótico.

Altas concentraciones de Gentamicina en Cortical y Esponjosa.

PRESENTACIÓN

Ambos cementos se proveen en blisters conteniendo 60g de polvo esterilizado por ETO y una ampolla de 30 ml de líquido esterilizado por ultrafiltración.

Cada blister provee una triple barrera de esterilidad.



880331 Syncem 3

ZEMENTE SYNCICEM

Die Zemente Syncicem sind selbststaushärtende röntgenpositive (Barium Sulphat Mykropartikeln enthalten) Akrylverbindungen, die zur Fixierung von Metall- oder Plastischen Prothesen an das Knochengewebe verwendet werden.

BESCHEINIGTE QUALITÄT

Die Zemente Syncicem besitzen das Zeichen CE [Conformité Européenne], im Einklang mit den Normen ISO 9001, ISO 13485 und ISO 5833 für Acrylzemente und Kunststoffe für chirurgische Implantate.

TYPEN

Es gibt 6 Typen von Zementen Syncicem: 4 zur Handapplikation und 2 zur Injektionsapplikation.

ZEMENTE ZUR HANDAPPLIKATION

(Hohe Viskosität)

Die Zemente Syncicem zur Handapplikation sind mit folgendem Bestreben formuliert worden:

- Leichtes Mischen und sofortige Homogenität der Masse.
- Lange Arbeitszeit und leichte Applikation der Masse.
- Verkürzte Endphase der Polimerization mit Herabsetzung des Risikos von Mykrobewegungen der Prothese.
- Homogene Radioopazität.

Sinicem 1

Sinicem 1G (mit Gentamycin)

Die Beigabe des Antibiotikums beeinträchtigt weder die physischen Eigenschaften noch die Handhabung und die Applikation des Zementes.

Langfristige Freisetzung des Antibiotikums.

Hohe Gentamycinkonzentrationen im Kortikal- und Spongiobereich.

DARREICHUNGSFORM

- Beide Zemente werden in Blisterpackungen mit 40 g durch ETO-sterilisiertem Pulver und eine Ampulle mit 20 ml durch Ultrafiltration sterilisierte Flüssigkeit geliefert.
- Zur Knie Prothesen fixierung werden auch beide Zemente in Blisterpackungen mit 20 g durch ETO-sterilisiertem Pulve rund eine Ampulle mit 10 ml durch Ultrafiltration sterilisier tFlüssigkeit geliefert.

Jede Blisterpackung bietet eine dreifache Sterilitätsbarriere.

ZEMENTE ZUR INJEKTIONSSAPPLIKATION

(Niedrige Viskosität)

Die Zemente Syncicem niedriger Viskosität sind speziell zur Applikation mittels irgendein zugelassenes Applikationssystem mit Spritze / Pistole entwickelt worden, um folgende Vorteile anzubieten:

- Schnelle Mischung und sofortige Homogenität der Masse.
- Leichte Applikation dank des langanhaltenden viskosen Zustandes.
- Zuverlässige Retention der Prothese.
- Verkürzte Endphase der Polimerization mit, Herabsetzung des Risikos von Mykrobewegungen der Prothese.
- Homogene Radioopazität.

Sinicem 3

Sinicem 3G (mit Gentamycin)

Die Beigabe des Antibiotikums beeinträchtigt weder d ie physischen Eigenschaften noch die Handhabung und die Applikation des Zementes.

Langfristige Freisetzung des Antibiotikums.

Hohe Gentamycinkonzentrationen im Kortikal- und d Spongiobereich.

DARREICHUNGSFORM

Beide Zemente werden in Blisterpackungen mit 60 g durch ETO-sterilisiertem Pulver, und eine Ampulle mit 30 ml durch Ultrafiltration sterilisierte Flüssigkeit geliefert. Jede Blisterpackung bietet eine dreifache Sterilitätsbarriere



880433 Syncicem 3G

Synergie Ingénierie Médicale S.A.R.L. - Z.A. de L'angle - 19370 Chamberet
FRANCE - Tél.: (+) 33 5 55 98 31 38 / Fax: (+) 33 5 55 98 35 76 - www.synimed.com

